

RIME OF THE ANCIENT MARINER

d'après *The Rime of the Ancient Mariner* de Samuel Taylor Coleridge (1773-1834)

THE TIGER LILLIES

Film d'animation de Mark Holthusen



CREATION MONDIALE

Vendredi 16 & samedi 17 mars 2012 à 20h30

Dimanche 18 mars 2012 à 16h30

Maison de la musique de Nanterre scène conventionnée

8, rue des Anciennes Mairies - 92000 Nanterre **facebook**

RESERVATIONS AU 3992 ou billetterie@mairie-nanterre.fr

CONTACT PRESSE CLAIRE LEXTRAY

+33 1 48 59 00 26 ou + 33 6 07 91 47 07 - claire.lextray@orange.fr

DISTRIBUTION

Martyn Jacques voix, accordéon, ukulélé

Adrian Hüge batterie, percussions, jouets

Adrian Stout contrebasse, scie musicale, theremin, chœurs

Film d'animation **Mark Holthusen**

Lumières **Begoña Garcia-Navas**

Vidéo **Marion Puccio**

Avec l'équipe technique de la Maison de la musique de Nanterre

PARTENAIRES

Production The Tiger Lillies - Maison de la musique de Nanterre - Quatenaire

Coproduction Théâtre de Nîmes - Scène Nationale de Sète et du bassin de Thau

La Maison de la musique de Nanterre est subventionnée par la ville de Nanterre. Elle reçoit le soutien du Conseil Général des Hauts de Seine et de la DRAC Ile-de-France - Ministère de la culture et de la communication en tant que scène conventionnée pour la musique.

La représentation du dimanche 18 mars à 16h30 s'inscrit dans le cadre du Festival Chorus des Hauts de Seine.

Retrouvez les Tiger Lillies en concert dans le Magic Mirror de Chorus sur l'esplanade de la Défense mardi 20 mars à 13h. ENTREE LIBRE

Rime of the Ancient Mariner **ou la complainte du vieux marin**

C'est dans les eaux glaciales de l'Antarctique que ce trio londonien nous emmène. Dans un univers pictural à la Tim Burton, les Tiger Lillies nous offre une relecture singulière et personnelle du poème marin du XVIII^{ème} siècle de Samuel Taylor Coleridge, sur un film d'animation réalisé par le photographe américain Mark Holthusen.

Chef d'œuvre de la littérature romantique, ce texte fait l'objet d'un véritable culte et a inspiré nombre d'artistes aussi divers que Gustave Doré, Orson Welles, Larry Jordan ou encore Iron Maiden. Les Tiger Lillies, dans leur style unique, s'emparent à leur tour de ce texte.

L'histoire

Ce poème fantastique décrit les aventures surnaturelles d'un capitaine de bateau qui fit naufrage.

Un vieux marin interpelle un jeune homme qui se rend à des noces. Insistant, il le contraint à écouter son histoire.

Alors qu'un albatros guide le navire à travers les glaces depuis plusieurs jours, le capitaine, sans raison, le tue avec son arbalète. Les compagnons marins, approbateurs légers de son méfait sont châtiés de leur complicité morale et meurent les uns après les autres. L'albatros ainsi vengé, le capitaine reste seul sur le navire, portant tout le poids de la malédiction.

*Et jour après jour, et jour après jour,
Nous restâmes encalminés ;
Aussi figés qu'un dessin de navire
Sur un océan dessiné.*

*De l'eau, de l'eau, de l'eau, partout de l'eau,
Et les planches racornissaient ;
De l'eau, de l'eau, de l'eau, partout de l'eau,
Nulle goutte ne nous restait*

C'est grâce à une troupe de séraphins, êtres angéliques, que les corps inanimés des matelots reprennent vie pour quelques instants et conduisent le marin sur sa terre natale avant de disparaître à jamais.

Pour expier sa faute, le marin devra raconter son histoire à toutes les personnes qu'il rencontrera.

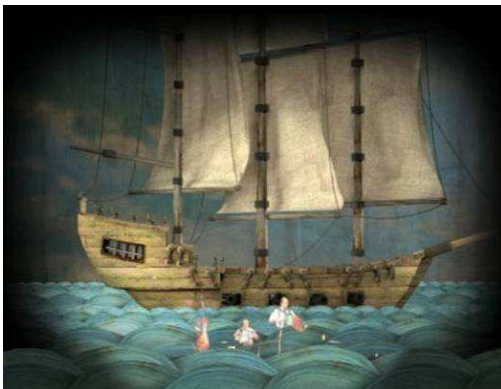
Un film d'animation réalisé par Mark Holthusen

Unique tant dans son style que dans sa technique, Mark Holthusen, photographe, réalisateur et plasticien de San Francisco est connu pour créer des images qui repoussent les frontières de la photographie traditionnelle.

En combinant ingéniosité numérique et imagination débordante, les images de Mark Holthusen s'apparentent à des peintures de Jérôme Bosch ou de Pieter Bruegel transposées dans l'Amérique d'aujourd'hui.

Inspiré des célèbres gravures de Gustave Doré, le film d'animation est présenté en double projection sur un écran en fond de scène et sur un tulle permettant des animations inédites. L'illustration du poème onirique de Coleridge est aussi une invitation dans le monde surréaliste des Tiger Lillies. Une expérience visuelle et musicale unique, entre film et concert.

Son travail primé a été reconnu par le Communication Art, Graphis, American Photography et PDN. Mark a été élu parmi les 200 meilleurs photographes d'annonce des Archives de Lurzer en 2008/2009 et a été récompensé par la Lucie Award comme le meilleur photographe de publicité. Il travaille également sur des projets publicitaires pour des clients comme Honda, Napster, Microsoft, Target, Quest et HBO.



A l'origine du poème : l'auteur et l'illustrateur



Samuel Coleridge (1773-1834)

L'auteur de *Rime of the Ancient Mariner*

Poète anglais, contemporain de Walter Scott et de Byron, Samuel Taylor Coleridge fait partie des auteurs romantiques.

Il se distinguait des poètes de son temps de par son **interprétation philosophique de l'amour sincère qu'il portait à la nature** et à la représentation minutieuse de ses beautés.

En 1798, Coleridge publie avec Wordsworth, *Les Ballades lyriques*, qui contiennent le célèbre **poème** *The Rime of the Ancient Mariner* **traduit** en français par *La complainte du Vieux Marin*.



Gustave Doré (1832-1883)

L'illustrateur

Illustrateur, dessinateur, graveur, peintre, sculpteur, Gustave Doré a laissé derrière lui une œuvre considérable (9850 illustrations, 68 titres de musique, 51 lithographies, 526 dessins, 283 aquarelles, 133 peintures, 45 sculptures...)

C'est dans l'illustration d'œuvres littéraires que Gustave Doré a le plus brillé, rencontrant un énorme succès. Après les œuvres de Rabelais et Balzac, il illustre, avec une imagination fertile de nombreux chefs d'œuvres de la littérature : Les Contes de Perrault, Don Quichotte, La Bible, Les Fables de la Fontaine, l'Enfer de Dante...



The Tiger Lillies

Décrit comme un cabaret brechtien à l'humour très noir, comme une fusion punk entre le burlesque des années 1930, le music hall anglais ou encore comme le chaînon manquant entre Tom Waits et les Monty Python, les Tiger Lillies sont inclassables.

Leur style s'inspire de la chanson française d'après guerre, de la musique gitane ou encore de l'opéra italien... La voix de haute-contre de Martyn Jaques est capable de s'aventurer aussi bien dans les graves que dans les aigues avec un timbre guttural permettant au chanteur de jouer sur la multiplicité des personnages. Le groupe tire son inspiration d'artistes comme Jacques Brel, Edith Piaf, Marlene Dietrich, Billie Holiday, Johnny Cash ou Enrico Caruso. Maurice Ravel ou encore Erik Satie ne renieraient pas leur musique.

Les Tiger Lillies évoluent dans un univers singulier où le macabre rigolard jongle avec le sordide, où l'humour noir flirte avec la figure la plus triste de l'existence. Leurs chansons content des récits de bas-fonds où la brutalité côtoie la prostitution et les blasphèmes en tout genre, les losers magnifiques et les monstres les plus étranges.



Photo : Mark Holthusen



Martyn Jacques : Voix, accordéon, ukulélé

Martyn Jacques, fondateur de The Tiger Lillies, a vécu la plupart de ses années d'enfance au dessus d'une maison close dans le quartier londonien de Soho. Ses chansons décrivent avec crudité le monde des proxénètes, des prostitués, des drogués, losers et autres personnages louches. **Il a composé la musique de la comédie musicale Shockheaded Peter** (en français Pierre l'Ebouiffé, basé sur les comptines de Heinrich Hoffmann) et a reçu un **Olivier Award for Best Supporting Performance** pour son rôle mémorable dans cette œuvre. Il travaille actuellement pour le théâtre, notamment autour de la pièce « Hamlet » de Shakespeare.



Adrian Huger : Batterie, percussions, jouets

"*James Joyce on drums*" s'est exclamé David Byrne (Talking Heads). Après avoir exercé de nombreux métiers, travaillant tour à tour dans une boucherie, une pâtisserie, une banque, un magasin de moto, un réparateur automobile, il fonde en 1982 Uncle Lumpy and the Fish Doctors, un ensemble comique théâtral- jazz-punk-calypto, puis rejoint - au début des années 90 - The Tiger Lillies. Lors d'un concert en République Tchèque, il découvre une pile d'ustensiles de cuisine soigneusement polis, en guise de batterie. Loin d'être destabilisé, il livre ce soir-là une performance époustouflante, avec casseroles et spatules. Ses instruments sont un subtil mélange entre sculpture moderne et magasin de jouets pour enfants. Ses percussions proviennent de bars et de poubelles de toute l'Europe.



Adrian Stout : Contrebasse, scie musicale, theremin, chœurs

Naviguant entre le blues, le jazz et la country, il a enregistré deux albums pour la diva du blues Dana Gillespie avant de rejoindre The Tiger Lillies pour l'édition 1995 du Festival d'Edimbourg. Voyageant à travers l'Europe, au Royaume-Uni et jusqu'en Inde, le musicien qui fut un temps sérieux, a depuis été vu dansant en leiderhosen, faisant l'amour à un mouton gonflable ou encore habillé en prostituée. En 2007, il a enregistré l'album « A Taste of Wood » avec l'icône culte Sexton Ming sur son propre label Crapping Clown. Il en a co-écrit toutes les chansons. Il a également joué la basse sur les 2 albums et la tournée de Stuart « A Staples/Tindersticks », « Lucky Dog Recordings 03-04 » et « Leaving Songs ». En 2009, il a composé la musique de l'exposition Feedback, installée à Berlin et à Francfort.

Matt Groening et les Tiger Lillies



Il y a quelques mois Matt Groening, le créateur des Simpsons, fan des Tiger Lillies, a invité le groupe à enregistrer **leur version du générique des Simpsons**. Elle a été diffusée en janvier dernier aux Etats-Unis.



Discographie (sélection)

2011: The Ballad of Sexual Dependency
2009: Freakshow
2008: Seven Deadly Sins
2007: Urine Palace
2006: The Weberischen
2006: The Little Matchgirl
2003: The Gorey End
2000: Circus Songs
1999: Bad Blood Blasphemy
1998: Low Life Lullabies
1998: Shockheaded Peter
1994: Births, Marriages and Deaths

Autres publications

2008: The Inquisitorial Skeleton Shooting
2008: The Tiger Lillies – Illustrations of Songs
2007: The Tiger Lillies Book
2003: Farmyard Fantasy Book
1998: The Ultimate Shockheaded Peter Book

Prix et récompenses

- Nomination aux Grammy pour "The Gorey End" Best Classical Crossover Album
- Olivier Award en 2002
- Shockheaded Peter - Winner Best Entertainment
- Meilleur rôle dans la comédie musicale « Shockheaded Peter » pour Martyn Jacques

EXTRAITS DE PRESSE

« *Tous ces groupes sont mes favoris, mais voici le favori de mes favoris, Mesdames et Messieurs, Les Tiger Lillies* » **Matt Groening, créateur des Simpsons**

« *Ils sont inclassables. Toute description serait une injustice. Ils sont totalement hors pairs* » **Alex Kapranos, Franz Ferdinand**

« *Nous ne sommes pas célèbres mais beaucoup de gens célèbres sont fans de nous !* » **Martyn Jacques, The Tiger Lillies**

« *Drôle, éclatant, effronté, insolemment beau* » **Maddy Costa, The Guardian**

« *Une décadence qui tutoie le divin !* » **Charles Spenser, The Telegraph**

« *Unique, d'une insolence revendiquée, cyniquement drôle. La musique que vous voudrez immédiatement imposer à tous vos amis et à votre famille, qu'ils le veuillent ou non* » **Belinda Willson, The Independent**

LIENS

Site Internet et vidéos www.tigerlillies.com

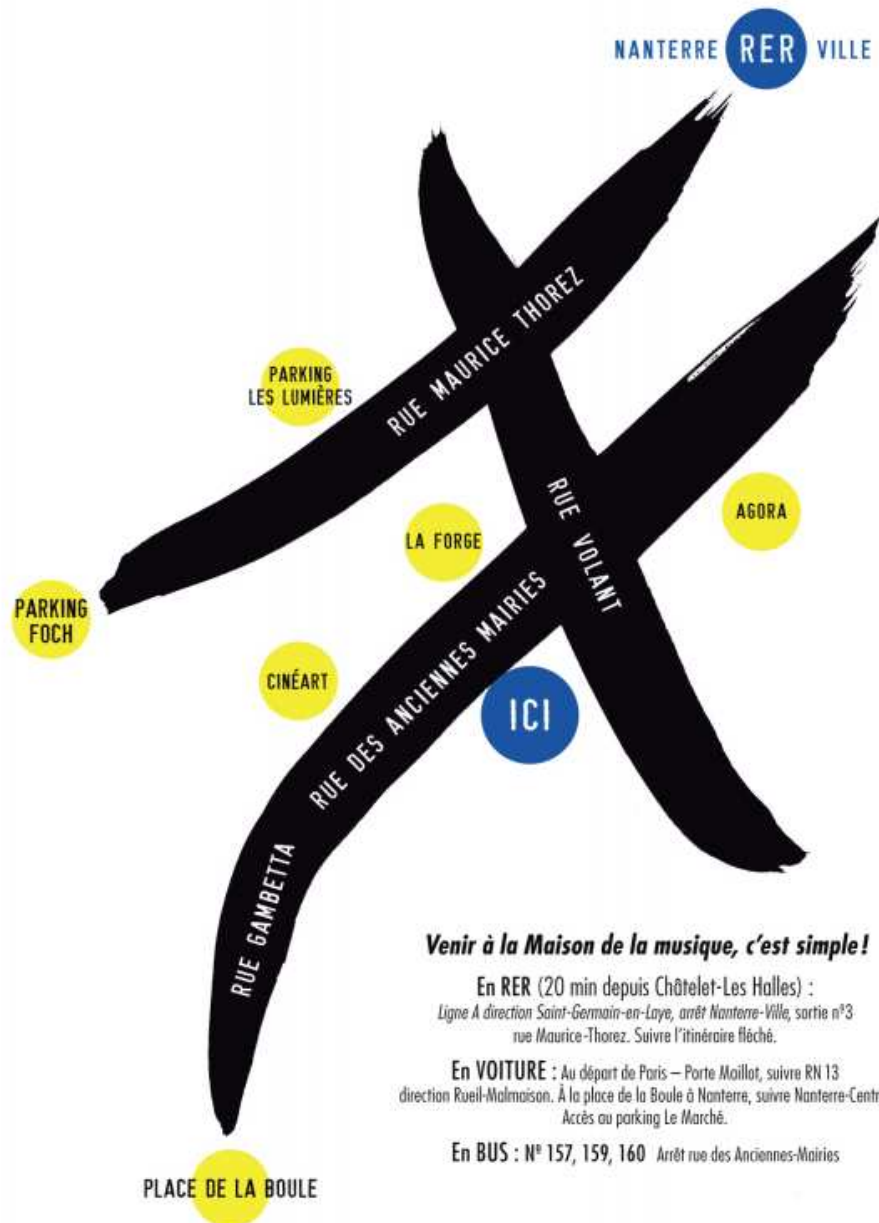
Vidéo des répétitions à la Maison de la Musique de Nanterre (dec 2011) :
<http://vimeo.com/34342897>

Site du photographe Mark Holthusen www.markholthusen.com

A voir également le clip *Living Hell* sur Youtube

Retrouvez l'actualité de la Maison de la musique de Nanterre sur [facebook](#)

ACCES



Venir à la Maison de la musique, c'est simple!

En RER (20 min depuis Châtelet-Les Halles) :
Ligne A direction Saint-Germain-en-Laye, arrêt Nanterre-Ville, sortie n°3
rue Maurice-Thorez. Suivre l'itinéraire fléché.

En VOITURE : Au départ de Paris – Porte Maillot, suivre RN 13
direction Rueil-Malmaison. À la place de la Boule à Nanterre, suivre Nanterre-Centre.
Accès au parking Le Marché.

En BUS : N° 157, 159, 160 Arrêt rue des Anciennes-Mairies